

**Перш ніж подавати заяву на участь
прочитайте, будь ласка, наші рекомендації.**

Часто заявники вказують Company Name як прямий переклад офіційної назви.

Наприклад: Joint Stock Company "Factory ABC".

Це призводить до декількох негативних наслідків:

- 1) Відвідувачі запом'ятовують перше-друге слово з назви.
- 2) На фризі пишеться тільки 20 перших знаків (у наведеному прикладі на фризі буде тільки "Joint Stock Company").

Щоб відвідувачі краще запам'ятали назву вашого підприємства:

- 1) ставте юридичну форму організації (JSC, LLC і т.п) після назви підприємства;
- 2) сформулюйте назву так, як ви хочете, щоб її запам'ятали.

Наприклад: ABC Factory, JSC

Підкреслюємо: Company Name - це те, що будуть бачити відвідувачі і не стосується оплати і може відрізнитись від прямого перекладу.

Зверніть, будь ласка, увагу на те, що у випадку, якщо платником за послуги буде інша компанія або Ви хочете, щоб в інвойсі була вказана точна назва, то необхідно вказати реквізити в розділі Deviating invoice address.

ПОРЯДОК РЕЄСТРАЦІЇ НА ВИСТАВКУ ANUGA 2027

Зайдіть на сторінку:

www.anuga.com/for-exhibitors/become-an-exhibitor/online-application/

і натисніть кнопку "Apply now for Anuga"

Спочатку необхідно зареєструватись в сервіс системі Кельнmesse.

Якщо Ви реєструвались на попередню виставку, то можна використовувати свій логін і пароль.

Ця реєстрація дозволить не тільки подати заяву на виставку Anuga 2027, але й користуватись додатковими послугами і подавати заяви на інші виставки Кельнmesse.

Перше вікно - вхід до облікового запису.

Якщо приймали участь у попередніх виставках Koelnmesse, то клікайте "Log in".

Якщо ще незареєстровані, то клікайте внизу "**Register now**":

Welcome to the exhibitor
application for the Anuga 2027!

Please log in using your koelnmesse account.

→ Log in

Don't have a koelnmesse account yet?

→ Register now



Далі відкриється вікно для внесення персональних даних:

Register

Academic title: Select... **академ. звання, якщо є**

First name*: **ім'я**

Surname*: **прізвище**

E-mail address*: **е-mail для входу в кабінет**

Repeat e-mail address*: **повторити е-mail**

Password*: **придумайте пароль, 8 знаків, великі і малі літери, мінімум одна цифра і мінімум один спецсимвол**

Repeat password*: **повторити пароль**

* = Required field **обов'язково відмітити**

I hereby agree to the Terms of use Koelnmesse Account.*

The protection of your data is important to us. You can find our data protection notice [here](#).

Register now

Натискаємо "Register Now"

Далі повідомлення про те, що на Ваш е-мейл відправлено листа для підтвердження реєстрації.

Please confirm your e-mail address

To confirm your e-mail address, we have sent you an e-mail. Please also check your spam folder. Follow the instructions in the e-mail to confirm your account. If you did not receive the e-mail, click here: [Resend e-mail](#)



На Вашу пошту надійде лист від Koelnmesse Account <account@koelnmesse.de> з темою Koelnmesse Account - Confirm your registration
Перевірте спам папку, якщо не бачите листа серед вхідних.



Dear Mr./Ms. Musterman

thank you for your registration! You can use this account for different events of Koelnmesse.

Click on the button below to confirm your email address:

[Confirm email address](#)

Please note that the confirmation of the email address is only possible for **24 hours**. Afterwards the option expires and you would have to contact our Koelnmesse Team.

If you do not wish to register, please ignore this email.

Do you have any questions? Please contact our Koelnmesse Team by phone at +49 221 821-0 or via e-mail at account@koelnmesse.de.

Sincerely

Your Koelnmesse Team

Натисніть "**Confirm e-mail address**".

Далі браузер перейде на сторінку заповнення заявки.

На початку заповнення онлайн заявки показуються умови подання заявки:

Welcome to the exhibitor application for Anuga 2027!

Secure your participation now!

Please note that your exhibitor application is binding and valid without a signature.
We will automatically contact you as part of the stand allocation.

[Start application](#)

[Essential information in brief](#)

Online заява дійсна без підпису.

Після відправлення заява набуває силу контракту.

Ви отримаєте на е-мейл підтвердження отримання заявки і після цього Ваша заява буде включена в автоматичну систему по виділенню виставкових стендів.

Натискаємо **"Start Application"**.




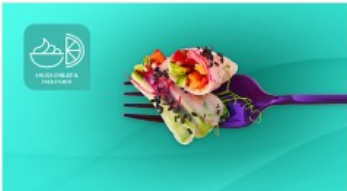







Перший крок:

Виберіть сектор виставки:

Product segment

Please select the product segment of the stand area you would like to apply for.


You can only select one stand per product segment.

 <p>Anuga Fine Food</p> <p>Select</p>	 <p>Anuga Frozen Food</p> <p>Select</p>	 <p>Anuga Meat</p> <p>Select</p>
 <p>Anuga Chilled & Fresh Food</p> <p>Select</p>	 <p>Anuga Dairy</p> <p>Select</p>	 <p>Anuga Bread & Bakery</p> <p>Select</p>
 <p>Anuga Drinks</p> <p>Select</p>	 <p>Anuga Hot Beverages</p> <p>Select</p>	 <p>Anuga Organic</p> <p>Select</p>
 <p>Associations, organisations, trade press, services, IT</p> <p>Select</p>	 <p>Anuga Alternatives</p> <p>Select</p>	

Виберіть тип забудови:


виберіть тип заяви:
"гола площа" або пакет із забудовою
рекомендуємо "Stand area only"
потім можна замовити забудову стенду
відповідно до ваших побажань
(а готові пакети не дають достатньої
варіативності і все одно потребують
дозамовлення меблів і т.п.)

Construction



Stand area only

Select



Stand construction package

Select

Виберіть тип стенду:

Зверніть увагу, що для невеликих стендів немає можливості виділити острівні стенди, або стенди із трьома відкритими сторонами. Рекомендуємо замовляти Corner Stand - 2 відкритих сторони.

Stand format

Please select your stand format.

острів

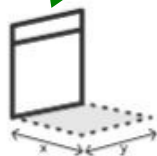


Island stand

Stand with four open sides

Select

3 відкритих сторони

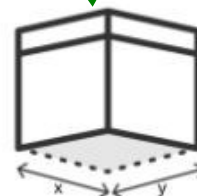


Two corner stand

Stand with three sides open

Select

2 відкритих сторони

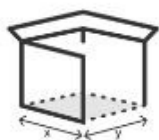


Corner Stand

Stand with two sides open

Select

1 відкрита сторона

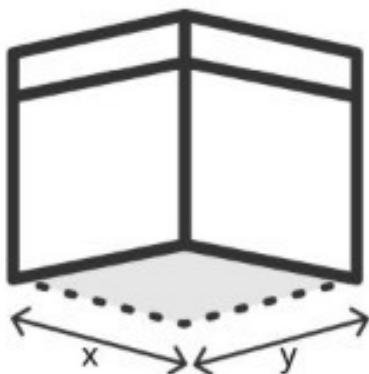


Terrace stand

Stand with one side open

Select

Вкажіть бажаний розмір стенду:



Example illustration, subject to change

Corner space

(without any constructions)

Until 30.09.2026:

Early Bird

from 12 m²: 358.00 € / m² excl. VAT

From 01.10.2026 to 31.08.2027:

Regular

from 12 m²: 380.00 € / m² excl. VAT

From 01.09.2027:

Last Call

from 12 m²: 423.00 € / m² excl. VAT

Area

Anuga Fine Food



M²

розмір стенду

12

Price excl. VAT

4,296.00 €




Add to selection

натисніть для продовження

Підсумок по замовленню:

Your selection



Corner space
(without any constructions)

Area: Anuga Fine Food

358.00 €/ m² excl. VAT ⓘ

M²

— 12 +

Price excl. VAT

4,296.00 €

+ Add stand

Total → Stand cost calculator

Corner space		
12 m ²	Corner space	4,296.00 €
	AUMA fee	7.20 €
	Flat-rate energy fee	246.00 €
	Marketing Package Basic	1,399.00 €
Subtotal		5,948.20 €
Total		5,948.20 € excl. VAT

→ Save + next

Organisation and planning

Have you thought of everything for your trade fair participation? [Checklist download](#)

натисніть для продовження

Другий крок:

Stand configuration

Corner space
Anuga Fine Food

Stand Product Configuration

Desired size

Min. area in sqm * Max. area in sqm

← мінімальна площа ← максимальна площа

Min. width in m Min. depth in m

← мінімальна ширина ← мінімальна глибина

Stand Construction

Do you already have a stand builder for the event? *

Yes No ← чи є у вас забудовник для снеду?
якщо відмітете No, топотім з'явиться запитання
чи можна надсилати інформацію про будову

Sponsoring

I would like to be contacted about sponsoring *

Yes No ← чи цікавлять спонсорські пакети

Advertising Space

I would like to be contacted about advertising space on the fairgrounds *

Yes No ← чи цікавлять рекламнів площі

Desired location / Notes

Here you can give us your placement requests or comments.
Within the trade fair planing, we will try to take your wishes into account in the best possible way.

0 / 80

← вкажіть побажання по розташуванню стенда

Натискайте справа внизу "Save`Next"

Третій крок:

Вибір продукції.
Повний список у файлі
[Anuga product categories.pdf](#)

Product groups *

Please indicate here which products/services you will present at the trade fair. The information given here is not a basis for an automatic entry in the official trade fair media (trade fair catalogue, app and additional online trade fair media). Our official contractual partners will provide you with all order information and documents for the marketing services offered.

- Delicatessen products, gourmet food and staple food
- Frozen food and ice cream products
- Meat, sausage, game and poultry
- Fresh convenience food, fresh delicatessen, fish, fruit & vegetables
- Dairy products
- Bread, baked goods and spreads
- Drinks
- Hot beverages
- Organic products
- Associations, organisations, trade press, services, IT
- Alternatives

Specialist division *

The following Specialist division are communicated. They serve as a guide for visitors:

- Fine Food
- Frozen Food
- Meat
- Chilled & Fresh Food
- Dairy
- Bread & Bakery
- Drinks
- Hot Beverages
- Organic
- Associations, organisations, trade press, services, IT
- Start-up Area
- Alternatives

виберіть спеціалізацію

Trend topic

The following trend topics will be communicated. They will provide additional guidance to your relevant visitor target groups.

- Alternative and Plant-Based Proteins or Food
- Kosher
- Halal
- Sustainably Produced or Packed
- Gourmet & Specialty Food
- Free from, Health & Functional Food
- Clean Label (organic, natural and non-GMO products)
- Convenience & Snacking
- Superfoods & Ancient Grains
- Private Label
- Organic Products

виберіть трендову тему

Distribution channel

We offer

- Products (Manufacturer's brand) for the food wholesale and retail trade
- Provided products (private label) for the food and wholesale and retail trade
- Products for the food processing industry

виберіть канали дистрибуції

Target markets:

Please specify in which markets you are currently represented or would like to be represented in the future.

Africa	▼
The Americas	▼
Asia	▼
Europe	▼
Oceania	▼

Відмітьте країни, до яких бажаєте експортувати

Global opportunities

We would like to be contacted as a potential exhibitor for the following trade fairs:

- Germany, Cologne | ISM
- Germany, Cologne | ISM Ingredients
- Spain, Madrid | Anuga Select Ibérica
- India, Mumbai | Anuga Select India
- Thailand, Bangkok | THAIFEX - Anuga Asia
- UAE, Dubai | ISM Middle East
- China, Shenzhen | Anuga Select China
- Japan, Tokyo | Anuga Select Japan
- Italy, Milan | TUTTOFOOD Milano
- Colombia, Bogotá | Alimentec
- Japan, Tokyo | ISM Japan
- Brazil, São Paulo | Anuga Select Brazil
- Thailand, Bangkok | THAIFEX - HOREC Asia

Відмітьте інші виставки, які можуть зацікавити (орґкомітет направить Вам інформацію про виставки)

I hereby permit Koelnmesse GmbH, as well as its responsible subsidiary abroad and its commercial agents, **to send me information by e-mail about future similar trade fairs/events/platforms that are organised in Germany and abroad.** A list of the subsidiaries and commercial agents of Koelnmesse GmbH, as well as further details about data protection, can be accessed at any time at <https://www.anuga.com/data-protection/data-protection-notice/>. **I can withdraw my consent at any time in the future** (by sending an e-mail to datenschutz-km@koelnmesse.de) This consent is voluntary and applies only in the event that I have indicated my interest in one or more trade fairs by placing a check mark.

Після того як буде введена вся необхідна інформація, підсвітиться кнопка **"Save+Next"** для переходу до наступного кроку.

Четвертий крок:

Company data of the main exhibitor *



The protection of your data is important to us. You can find our data protection notice [here](#).

General Information

Customer number

Customer number (available)

**ЗВЕРНІТЬСЯ У ПРЕДСТАВНИЦТВО
ДЛЯ УТОЧНЕННЯ ВАШОГО КЛІЄНТСЬКОГО НОМЕРУ,
НОВІ КОМПАНІЇ ВКАЗУЮТЬ 0**

Company name *

Company name in legal form

**Назва починається з головних слів
(a Ltd., LLC, JSC, PrJSC пишуться в кінці)
Зверніться до Представництва як правильно написати назву**

+ Add line for "company name"

Address

Вкажіть адресу куди доходять листи із закордону! Не юридичну

Country *

Country

виберіть "Ukraine"

Street *

Street

вулиця

House number

House number

№ будинку

+ Add line for "Street"

Post code

Post code

індекс

City *

City

місто

State

State

Correspondence language *

English

German

виберіть мову

Contact details

E-mail

E-mail

загальний е-мейл

Telephone

Telephone

загальний телефон

Internet

Internet

веб-сайт

VAT-ID

Required for exhibitors from EU countries

VAT-ID

не заповнювати

Managing Director

Please tell us the managing director of the company.

дані про ген. директора

Salutation *

Ms

Mr

Title

(No title)



First name *

First name

Last name *

Last name

Position in the company *

Position in the company



E-mail *

E-mail

Correspondence language *

English

German

Telephone *

+380

+ Add more

Type of company: *

Please select the category that applies to your company.

Type of company *



Import / Export

Sales organization

Service

Association / Institution

Wholesale

Trade press

Retail

Trade representative

Manufacturer



відмічайте тип підприємства

Invoice address

е-mail для висилання інвойсів

Invoice e-mail address *

Please enter an e-mail address for sending the invoice.

Invoice e-mail address *

Invoice e-mail address

Correspondence language *

Correspondence language



Deviating invoice address

The invoice address differs from the company address. The invoice address is as follows:

якщо інвойси необхідно виставляти на іншу компанію, то вкажіть тут дані цієї компанії



If the company stated in the deviating invoice address does not meet his payment obligations, the registered company remains obliged to pay!

Purchase order number

Purchase order number (if required for payment approval)

Purchase order number (if required for payment approval)

не заповнювати

Після того як буде введена вся необхідна інформація, підсвітиться кнопка "Save+Next" для переходу до наступного кроку.

П'ятий крок:

Person for the trade fair participation *

Please name here the contact person in the exhibiting company who decides about participation in trade fairs.

Salutation *

Mrs Mr

Title

(No title) ▼

First name *

First name

Last name *

Last name

Position *

Position ▼

Name of department *

Name of department ▼

E-mail *

E-mail

Correspondence language *

Correspondence language ▼

Telephone *

Telephone

Mobile

Mobile

дані про посадову особу, яка приймає рішення про участь у виставках

Person for the trade fair organization *

Please name the contact person who is responsible for the organization and realization in the ISM 2022.

- The contact person for trade fair organization **corresponds to** the contact person for trade fair participation
- The contact person for trade fair organization **does not correspond** to the contact person for trade fair participation. The contact person is the following:

якщо посадова особа, яка приймає рішення про участь у виставках, є одночасно і контактною особою, то відмічайте верхню позицію; якщо ні - то нижню

Contact person for the trade fair organization

Salutation *

Mrs Mr

Title

(No title) ▼

First name *

First name

Last name *

Last name

Position *

Position ▼

Name of department *

Name of department ▼

E-mail *

E-mail

Correspondence language *

Correspondence language ▼

Telephone *

Telephone

Mobile

Mobile

Company affiliation *

Is the named contact person employed by the exhibiting company?

- The named contact person is employed by the exhibiting company.
- The named contact person is not employed by the exhibiting company, but by the following company:

дані про контактну особу

якщо контактна особа є співробітником компанії - заявника, то відмічайте верхню позицію; якщо ні - то нижню і введіть інформацію про компанію

Після того як буде введена вся необхідна інформація, підсвітиться кнопка **"Save+Next"** для переходу до наступного кроку.

Шостий крок:

Overview of your exhibitor application

* Mandatory information

Please check your data. This data is transmitted to us and is binding for your application. After completing the exhibitor application, you will receive a confirmation of receipt and an overview of your application data by e-mail.

 Your exhibitor application is valid without a signature.

**Он-лайн заява дійсна без підпису.
Після відправлення заява набуває силу контракту.**

тут наводиться вся введена вами інформація для перевірки

ВАЖЛИВО: на цьому етапі ви підтверджуєте, що ознайомлені із загальними і спеціальними правилами участі (зокрема з тим, що заява має силу контракту)

Conditions of participation *

Yes, we have read and acknowledge the general participation conditions of Koelnmesse GmbH and the special participation conditions ISM 2022 as well as the general terms and conditions for Services of Koelnmesse GmbH, the technical regulations and the current safety measures # B-SAFE 4business as binding for our company.*

обов'язково відмітити

Keep in touch

We would like to keep in touch with you in the future to inform you about events and similar services in a form that suits you. For this we would like to ask you for your consent to contact us electronically.

I hereby permit Koelnmesse GmbH, as well as its responsible subsidiary abroad and its commercial agents, **to send me information by e-mail about future similar trade fairs/events/platforms that are organized in Germany and abroad.** A list of the subsidiaries and commercial agents of Koelnmesse GmbH, as well as further details about data protection, can be found in the complete document containing the participation documents. It can also be accessed at any time at <http://www.koelnmesse.com/data-protection-notice>.
I can withdraw my consent at any time in the future (by sending an e-mail to datenschutz-km@koelnmesse.de)

згода на листування з Кельнмессе

Після того як буде введена вся необхідна інформація, підсвітиться кнопка **"Finish application"**.
Після натискання цієї кнопки он-лайн заява набуває силу контракту.